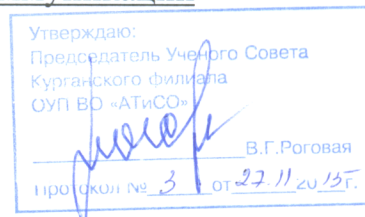


Образовательное учреждение профсоюзов
высшего образования
«Академия труда и социальных отношений»
Курганский филиал

Кафедра социально-культурного сервиса и коммуникаций



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

Направление подготовки :38.03.01 «Экономика», профиль «Экономика труда»

Форма обучения: _____ заочная _____

Цикл дисциплин: _____ Б1.Б1 _____

Трудоемкость дисциплины (з.е./ч.) 10/ 360

| Вид учебной работы | Часы | I Курс | | | | | | | |
|---|----------------------|----------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| Аудиторные занятия (всего), в том числе | 14 | 14 | | | | | | | |
| Лекции | 2 | 2 | | | | | | | |
| Лабораторные работы | | | | | | | | | |
| Практические занятия | 12 | 12 | | | | | | | |
| Из них: текущий контроль (тестирование, коллоквиум) (ТК) | | | | | | | | | |
| % интерактивных форм обучения от аудиторных занятий по дисциплине | 35% | 5 | | | | | | | |
| Самостоятельная работа (всего), в том числе: | 333 | 333 | | | | | | | |
| Курсовая работа: (КР) | | | | | | | | | |
| Курсовой проект: (КП) | | | | | | | | | |
| Контрольная работа | | | | | | | | | |
| Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен): | Зачет, экзамен 13 | Зачет, экзамен 13 | | | | | | | |
| Общая трудоемкость дисциплины | 360/10 | 360/10 | | | | | | | |

СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

Рабочая программа утверждена на 2015/ 2016 учебный год со следующими изменениями:

Программа переработана
в связи с принятием ФГОС ВО
38.03.01 "Экономика"

Протокол заседания кафедры № 4 от «24» декабря 2015г.
Заведующий кафедрой

Даниловский И. А. / И. А. Д. /

Рабочая программа утверждена на 2016 / 2017 учебный год со следующими изменениями:

Программа пересмотрена и утверждена
на 2016-2017 учебный год в связи с изменениями
в рекомендованной литературе

Протокол заседания кафедры № 1 от «02» 09 2016г.
Заведующий кафедрой

Шукова К. В. / К. В. Ш. /

Рабочая программа утверждена на 20__ / 20__ учебный год со следующими изменениями:

Протокол заседания кафедры № _____ от « _____ » _____ 20__ г.
Заведующий кафедрой

Рабочая программа составлена:

-с учётом требований Федерального Государственного образовательного стандарта высшего

образования к минимуму содержания и уровню подготовки выпускников по направлению «Экономика»

-на основании учебного плана подготовки бакалавров по данному направлению, профилю «Экономика труда»

Рабочую программу разработал: Дегтярева Н.М.

Дегтярева Н.М. / НМ /

Программа утверждена на заседании кафедры

Протокол № 4 «24» декабря 2015 г.

Заведующий кафедрой Акимовичко М.А. / МА /

Место дисциплины в структуре ООП ВО: Б.1Б.1

Дисциплина «Иностранный язык» входит в базовую часть блока «Гуманитарные, социальные и экономические дисциплины», что предполагает на выходе формирование общекультурной компетенции владения иностранным языком на уровне, обеспечивающем эффективную профессиональную деятельность. Формирование данной компетенции находится в неразрывном единстве с другими общекультурными компетенциями, создающимися в процессе обучения на родном языке.

Исходный уровень студента должен быть не ниже А2 (нижний средний). В ходе обучения по дисциплине «Иностранный язык» студент должен выйти на уровень В1 (средний, продвинутый) при минимальном объеме языкового материала – 600 самых частотных лексических единиц и 15 основных грамматических явлений в активном владении.

Для определения уровня изучения дисциплины в учебных группах рекомендуется проводить входное тестирование/ собеседование для определения исходного уровня коммуникативной компетенции обучающихся.

1 Цели и задачи освоения дисциплины

Целью дисциплины «Иностранный язык» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях профессиональной деятельности, научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Наряду с практической целью, курс иностранного языка реализует образовательные и воспитательные цели, способствуя

- расширению кругозора студентов, повышению их общей культуры и углублению гуманитарного знания;

- развитию информационной культуры, когнитивных и исследовательских умений;

- воспитанию толерантности и уважения к духовным ценностям других стран и народов, что составляет основу социокультурной и социальной компетенции и готовности к взаимодействию в условиях современного многополярного и поликультурного мира.

Реализация основной цели обучения иностранному языку предполагает решение комплекса учебных задач на основе принципов коммуникативной направленности, культурной целесообразности, интегративности, нелинейности, автономии студентов.

- принцип коммуникативной направленности предполагает развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях, умение принимать участие в беседе делового характера, выражать обширный реестр коммуникативных намерений, владеть основными видами монологического высказывания, соблюдая правила речевого этикета;

- принцип культурной целесообразности основывается на тщательном отборе тематики курса, языкового, речевого и страноведческого материала, а также типологии заданий и форм работы. Формирование собственно коммуникативных и социокультурных умений происходит в соответствии с принятыми в странах изучаемого языка нормами социально приемлемого общения. Знание национальной культуры, а также культуры ведения бизнеса стран изучаемого языка;

- принцип интегративности предполагает одновременное развитие коммуникативных, информационных, академических и социальных умений, а также умение интегрировать знания из различных специальных дисциплин;

- принцип нелинейности предполагает не последовательное, а одновременное использование различных источников получения информации и

усвоения нескольких учебных блоков курса;

- принцип автономии студентов реализуется открытостью информации для студентов о структуре курса, требованиях к выполнению заданий, содержании контроля и критериях оценки разных видов устной и письменной работы, а также о возможностях использования системы дополнительного образования для корректировки индивидуальной траектории учебного развития. Организация аудиторной и самостоятельной работы обеспечивает высокий уровень личной ответственности студента за результаты учебного труда, одновременно обеспечивая возможность самостоятельного выбора последовательности и глубины изучения материала, соблюдения сроков отчетности.

3 Требования к результатам освоения дисциплины

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

- способность использовать основы философских знаний для формирования мировоззренческих позиций (ОК-1);

- способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);

- способность к самоорганизации самообразованию (ОК-7);
- способность выбрать инструментальные средства для обработки экономических данных в соответствии с поставленной задачей, проанализировать результаты расчетов и обосновать полученные выводы (ОПК-3);
- способен, используя отечественные и зарубежные источники информации, собрать необходимые данные проанализировать их и подготовить информационный обзор и/или аналитический отчет (ПК-7);

4 Образовательные результаты освоения дисциплины, соответствующие определенным компетенциям

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) знать:

| Индекс компетенции (ОК, ПК) | Образовательный результат (указывается формируемые образовательные результаты в рамках соответствующих компетенций) |
|-----------------------------|--|
| ОК-1 | -основные компоненты речи, лингвистические явления и существенные аспекты смысла |
| ОК-4 | -общую, деловую и лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода (со словарем) иноязычных текстов профессиональной направленности -основные грамматические структуры литературного и разговорного языка -страноведческие реалии и их значение. Самые важные и культурные ценности страны изучаемого языка |
| ОК-7 | -способы получения информации и ее усвоения |
| ОПК-3 | -инструментальные средства для обработки экономических данных в соответствии с поставленной задачей |
| ПК-7 | алгоритм составления аннотаций и реферирования; |

2) уметь:

| Индекс компетенции (ОК, ПК) | Образовательный результат (указывается формируемые образовательные результаты в рамках соответствующих компетенций) |
|--------------------------------|--|
| ОК-1 | -использовать основные функции языка для коммуникации; |
| ОПК-3 | -проанализировать результаты расчетов и обосновать полученные выводы; |
| ОК-7 | -самостоятельно работать с учебной, справочной литературой, словарями; -осуществлять поиск новой информации при работе с текстами из учебной, специальной и страноведческой литературы, периодических изданий, инструкций, проспектов и справочной литературы -находить объяснение незнакомым или непонятным языковым и культурным явлениям, находить нужную информацию; |
| ОК-4 | -организовать свое вербальное общение в соответствии с нормой речевого поведения носителей языка в аналогичных ситуациях; -писать электронное письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение; -сообщать сведения о себе (автобиография, резюме, различные виды анкет, формуляров), в форме, принятой в стране изучаемого языка; -составить тезисы, краткий или развернутый план прочитанного текста; передать краткое содержание прочитанного/услышанного/увиденного, составить аннотацию |
| ПК-7 | -делать выводы, обобщения, систематизировать языковые и культурологические знания на основе наблюдений, анализа полученной информации; -фиксировать информацию, делать записи, выписки, конспекты |

3) владеть:

| Индекс компетенции (ОК, ПК) | Образовательный результат (указывается формируемые образовательные результаты в рамках соответствующих компетенций) |
|--------------------------------|--|
| ОК-1 | -методами и средствами познания для интеллектуального развития, повышения культурного уровня, социально-культурной компетенции |
| ОПК-3 | -навыками выбора инструментальных средств для обработки экономических данных, анализа результатов расчетов и обоснования полученных выводов |
| ОК-7 | -навыками письменной фиксации информации, получаемой при чтении текста -навыками расширения своих знаний о культуре страны изучаемого языка с использованием учебной, научной и художественной литературы, СМИ, Интернета |
| ОК-4 | -навыками устной диалогической и монологической речи -навыками ознакомительного и изучающего чтения -формулами речевого этикета в зависимости от социально-культурного контекста |

| | |
|------|---|
| | общения. -навыками составления личного и делового письма, отражающего определенное коммуникативное намерение |
| ПК-7 | -персональными «стратегиями научения», направленными на переработку и усвоение информации; навыками ведения лингвокультурологическими микроисследования самостоятельно или в рамках группового проекта -начальными навыками перевода |

5 Матрица соотнесения тем/разделов учебной дисциплины и формируемых в них профессиональных и общекультурных компетенций

| Шифр раздела, темы дисциплины | Наименование раздела, темы дисциплины | Количество часов | Компетенции | | | | | | | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|------------------|----------------|------|------|-------|------------------|--|--|--|------------------------------|
| | | | общекультурные | | | | профессиональные | | | | общее количество компетенций |
| | | | ОК-1 | ОК-4 | ОК-7 | ОПК-3 | ПК-7 | | | | |
| Р1 | Бытовая сфера общения | 71 | + | + | + | + | + | | | | 2 |
| Р2 | Учебно-познавательная сфера общения | 67 | + | + | + | + | + | | | | 1,8 |
| Р3 | Социально-культурная сфера общения | 111 | + | + | + | + | + | | | | 3,1 |
| Р4 | Деловая сфера общения | 111 | + | + | + | + | + | | | | 3,1 |
| Итого: | | 360 | | | | | | | | | 10 |

6 Тематическое планирование

6.1 Распределение учебных занятий по разделам

| Шифр раздела, темы дисциплины | Наименование раздела, темы дисциплины | Количество часов по видам учебных занятий | | |
|-------------------------------|---|---|----------------------|------------------------|
| | | Лекции | Практические занятия | Самостоятельная работа |
| Р1 | Бытовая сфера общения Тестирование студентов. Обзорная лекция по странам изучаемого языка. Обзорная лекция по грамматике немецкого языка. | 2 | | |

| | | | | |
|----|---|--|---|----|
| | Тема 1 Моя семья. Семейные отношения. Мои друзья. Любимые учителя и одноклассники. Грамматика: Порядок слов в предложении. Вопросительные и утвердительные предложения, отрицания в предложении. | | 2 | 20 |
| | Тема 2 Быт, уклад жизни. Жилищные условия. Моя квартира, дом. Жилье в Германии. Традиции русской и немецкой национальной кухни. Грамматика: Временные формы глагола действительного залога. Определенный и неопределенный артикль. | | 2 | 20 |
| | Тема 3 Мое хобби. Досуг и развлечения. Путешествия. Грамматика: временные формы глагола страдательного залога. | | 2 | 20 |
| P2 | Учебно-познавательная сфера общения Тема 1 Моя учеба в АТиСО. История Курганского филиала. Система высшего образования в России. Известные вузы России. Грамматика: Склонение прилагательного, количественные и порядковые числительные. | | 2 | 15 |
| | Тема 2 Студенческая жизнь в России и за рубежом. Иностранные студенты в Германии. Студенческие международные контакты. Грамматика: Инфинитивные обороты и группы. Степени сравнения прилагательных и наречий. Модальные глаголы.. | | 2 | 15 |
| | Тема 3 Роль СМИ в современном обществе. Персональный компьютер и Интернет. Чтение немецкой прессы. | | 2 | 15 |

| | | | | |
|----|--|--|--|----|
| | Грамматика: Предлоги. Управление глаголов. Распространенное определение. Модальные конструкции. | | | |
| | Тема 4 Профессиональное обучение в Германии. Производственное обучение. Обучение на германском предприятии. Грамматика: Указательные местоимения. Причастные обороты. Придаточные предложения. | | | 17 |
| РЗ | Социально-культурная сфера общения Тема 1 Роль иностранных языков в эпоху глобализации. Современные языки международного общения. Грамматика: Повторение системы времен. Формы образования и особенности употребления. | | | 20 |
| | Тема 2 История и культура стран изучаемого языка: Германия, Австрия, Швейцария, Люксембург, Лихтенштейн. Экономика этих стран. Выдающиеся немецкие экономисты. Грамматика: Разделительный генитив. Причастие 1 и 2. Причастие 1 и частица zu | | | 26 |
| | Тема 3 Мировые достижения в искусстве (музыка, танцы, живопись, театр, кино, архитектура). Грамматика: Местоименные наречия. Придаточные предложения. | | | 20 |
| | Тема 4 Развитие туризма и спорта в России и за рубежом. Мировые достижения в | | | 20 |

| | | | | |
|----|---|---|---|----|
| | спорте. История олимпийских игр Грамматика: Условное и сослагательное наклонения. | | | |
| | Тема 5 Флора и фауна мира. Экологические проблемы. Защита окружающей среды. Проблемы с потеплением климата. Грамматика: Сложные существительные, безличные глаголы. | | | 20 |
| P4 | Деловая сфера общения Тема 1 Выбор профессии. Подготовка к интервью. Наем на работу. Личные и деловые качества будущего экономиста. Грамматика: Прямая и косвенная речь. Согласование времен. | 0 | 0 | 15 |
| | Тема 2 Формы предприятий. Корпоративная культура. Деловой этикет. Предпринимательство в Германии. Грамматика: Бессоюзные придаточные предложения. | | | 15 |
| | Тема 3 Карьерный рост. Составляющие успеха. Грамматика: Заимствования. Словообразование. | | | 15 |
| | Тема 4 Деловая переписка. Грамматика: Грамматические и структурные особенности письменного сообщения. | | | 15 |
| | Тема 5 Роль и значение рекламы. Ведение телефонных переговоров. Грамматика: Придаточные предложения следственные и уступительные. | | | 15 |
| | Тема 6 Экономическая и | | | 15 |

| | | | | |
|--|--|---|----|-----|
| | финансовая система ФРГ. Международные ярмарки и выставки. Грамматика: Придаточные предложения времени и цели. | | | |
| | Тема 7 Обзор экономических статей. Обсуждение и подписание договоров. Грамматика: Придаточные предложения дополнительные и определительные. | | | 15 |
| | Итого: | 2 | 12 | 333 |
| | Подготовка к зачету, экзамену | | | 13 |
| | Итого | | | 360 |

6.2 Содержание лекционных занятий

Тема 1. Обзорная лекция по грамматике немецкого языка. Временные формы глагола действительного и страдательного залога: Презенс, Имперфект, Перфект, Плюсquamперфект, Футурум Актив и Пассив.

Проведения тестирования – определение уровня знаний первокурсников.
Страноведческая лекция о странах изучаемого языка.

6.3 Содержание практических занятий

Раздел 1. Бытовая сфера общения

Тема 1. Я и моя семья, семейные традиции. Мои друзья. Бывшие одноклассники. Знакомство. Рассказ о себе и о своей семье, о семейных традициях и о дальних родственниках. Перевод стандартного резюме и составление своего резюме. Диалоги по данной теме. Аудирование и реферирование текстов по данной теме.

Прослушивание аудиокурса «Немецкий язык для студентов и школьников».

Ролевые игры по теме.

Грамматика: Порядок слов в предложении. Вопросительные и утвердительные предложения. Отрицания в предложении. Общие и специальные вопросы.

Тема 2 Быт, уклад жизни. Жилищные условия. Моя квартира, мой дом. Жилье в Германии. Устройство городской квартиры или загородного дома. Покупка продуктов. Еда в доме и вне дома. Традиции русской и других национальных кухонь.

Аудирование и составление диалогов по данной теме. Реферирование текстов данной тематики. Ролевые игры по теме.

Грамматика: Временные формы глагола действительного залога. Определенный и неопределенный артикль.

Тема 3. Мое хобби. Досуг и развлечения. Путешествия

Рассказ – монолог о своих любимых занятиях. Диалоги по данной тематике. Досуг в будние и выходные дни. Планирование путешествия. Активный и пассивный отдых. Реферирование текстов. Ролевые игры.

Грамматика: Временные формы глагола в страдательном залоге. Склонение существительных.

Тест по грамматике. Диктант. Контрольная работа по словам.

Раздел 2. Учебно-познавательная сфера общения

Тема 1. Моя учеба. Академия труда и социальных отношений. История Курганского филиала. Система высшего образования в России и за рубежом. Известные вузы России. Роль высшего образования для развития личности. Уровни высшего образования. Особенности учебного процесса в разных странах. Известные вузы Германии.

Чтение и реферирование текстов. Диалоги и монологи по данной теме. Презентация на тему «АТиСО глазами первокурсника». Подготовка рефератов. Конференция о высшем образовании в России и за рубежом. Проверка самостоятельной работы студентов

Грамматика. Склонение прилагательного. Количественные и порядковые числительные.

Тема 2. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Иностранные студенты в Германии.

Студенческие международные контакты. Чтение, перевод и реферирование текстов.

Диалогическая и монологическая речь по данной теме. Подготовка сообщений по теме.

Грамматика: Инфинитивные группы и обороты. Степени сравнения прилагательных и наречий. Модальные глаголы.

Тема 3. Роль СМИ в современном обществе. Персональный компьютер и Интернет.

Работа с газетой. Чтение немецкой газеты. Положительное и отрицательное влияние СМИ на формирование взглядов и убеждений личности. Компьютер и компьютерные игры. Интернет и его роль в жизни личности.

Чтение, перевод и реферирование текстов по теме. Объяснение методики работы с газетой.

Чтение газетных статей.

Грамматика: Управление глаголов. Предлоги. Распространенное определение. Модальные конструкции.

Тема 4. Профессиональное обучение в Германии. Производственное обучение на германском предприятии.

Чтение и реферирование текстов по теме. Монологическая и диалогическая речь.

Грамматика: Указательные местоимения. Причастные обороты. Придаточные предложения.

Семестровая контрольная работа. Зачет.

Раздел 3. Социально- культурная сфера общения

Тема 1. Роль иностранных языков в эпоху глобализации. Современные языки международного общения. Изменение статуса языков в мире. Взаимодействие языков. Проблема сохранения языкового многообразия в мире.

Проверка самостоятельной работы студентов.

Чтение и реферирование текстов. Составление рассказов и диалогов по теме.

Грамматика: Повторение системы времен. Формы образования и особенности употребления.

Тема 2. История и культура стран изучаемого языка: Германии, Австрии, Швейцарии, Люксембург и Лихтенштейн. Экономическая система этих стран. Выдающиеся немецкие экономисты. Национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка. Достопримечательности разных стран, городов.

Чтение и реферирование текстов по теме. Написание рефератов. Проведение конференции по теме.

Грамматика: Разделительный генитив. Причастия 1 и 2. Причастие 1 и частица zu.

Тема 3. Мировые достижения в искусстве (музыка, танцы, живопись, театр, кино, архитектура).

Чтение и реферирование различных текстов по теме. Составление сообщений. Круглый стол по данной тематике.

Грамматика: Местоименные наречия. Придаточные предложения. Тест по грамматике.

Тема 4. Развитие туризма и спорта в России и за рубежом. Мировые достижения в спорте. История Олимпийских игр. Основы здорового образа жизни. Зимние и летние виды спорта. Выдающиеся спортсмены. История Олимпийских игр.

Чтение и реферирование текстов. Сообщения по данной теме.

Грамматика: Условное и сослагательное наклонения.

Тема 5. Флора и фауна мира. Экологические проблемы. Защита окружающей среды. Проблемы с потеплением климата. Плюсы и минусы глобализации.

Чтение и реферирование текстов по теме, Составление сообщений.

Грамматика: Сложные существительные. Безличные глаголы.

Семестровая контрольная работа. Зачет.

Раздел 4. Деловая сфера общения

Тема 1. Выбор профессии. Критерии выбора профессии. Подготовка к интервью. Наем на работу. Личные и деловые качества будущего экономиста. Подготовка резюме.

Проверка самостоятельной работы студентов.

Чтение и реферирование текстов. Написание заявления на работу. Диалоги и монологи по теме.

Грамматика: Прямая и косвенная речь. Согласование времен.

Тема 2. Формы предприятий. Предпринимательство в Германии. Корпоративная культура. Деловой этикет.

Чтение и реферирование текстов. Составление рассказов и диалоги по теме.

Грамматика: Бессоюзные придаточные предложения. Парные союзы.

Тема 3. Карьерный рост. Составляющие успеха.

Чтение и реферирование текстов по теме. Обсуждение темы в диалогах.

Грамматика: Словообразование. Заимствования.

Тема 4. Деловая переписка. Перевод и составление деловых писем на разные темы: запрос и предложение, заключение договора, заказ и поставка, рекламации, приглашения.

Чтение и перевод различных деловых писем. Составление писем на разные темы.

Грамматика: Грамматические и структурные особенности письменного сообщения.

Тема 5. Роль и значение рекламы. Ведение переговоров. Разговор по телефону.

Чтение и реферирование текстов. Диалоги по данной теме.

Грамматика: Придаточные предложения следственные и уступительные.

Тема 6. Экономическая и финансовая система Германии. Внешняя и внутренняя экономика.

Международные ярмарки и выставки.

Чтение и реферирование текстов по теме. Составление рассказов.

Грамматика: Придаточные предложения времени и цели.

Тема 7. Обзор экономических газетных статей. Обсуждение и подписание договоров. Типовой договор. Условия типового договора.

Чтение и перевод газетных статей. Обсуждение прочитанной прессы.

Грамматика: Придаточные предложения дополнительные и определительные

Семестровая контрольная работа. Экзамен

6.5 Содержание самостоятельной работы студентов

| Шифр СРС | Виды самостоятельной работы студентов (СРС) | Наименование и содержание | Трудоемкость, часы | Виды контроля СРС |
|-------------|--|---|-----------------------|----------------------|
| С1 | Углубленное изучение грамматических тем | С1.Р1 Порядок слов в предложении. Типы предложений. Временные формы глагола действительного и страдательного залога | 20 | Контрольная работа |
| | | С1.Р2 Склонение прилагательного | 20 | Контрольная работа |
| | | С1.Р3 Условное и сослагательное наклонения | 30 | Контрольная работа |
| | | С1.Р4 Придаточные предложения следствия и уступительные | 30 | Контрольная работа |
| С2 | Углубленное изучение тем дисциплины | С2.Р1 Семейные традиции. Жилье в Германии. | 20 | Коллоквиум |
| | | С2.Р2 Система высшего образования России. | 20 | Коллоквиум |
| | | С2.Р3 Экономика стран изучаемого языка. | 30 | Коллоквиум |
| | | С2.Р4 Подготовка к собеседованию. | 30 | Коллоквиум |
| С3 | Реферирование литературы по темам | С3.Р1 Традиции русской и немецкой кухни. | 20 | Реферат |
| | | С3.Р2 Студенческие международные контакты. | 20 | Реферат |

| | | | | |
|-------------------------------|--|---|-----|---------|
| | | С3.Р3 Развитие туризма и спорта. | 30 | Реферат |
| | | С3.Р4 Язык и межкультурные коммуникации | 30 | Реферат |
| С4 | Подготовка к промежуточной аттестации по дисциплине (зачет, экзамен) | С5.Р1 | | |
| | | С5.Р2 Зачет | 2 | |
| | | С5.Р3Зачет | 16 | |
| | | С5.Р4Экзамен | 15 | |
| Итого: | | | 333 | |
| Подготовка к зачету, экзамену | | | | 13 |
| Итого | | | | 346 |

6.5.1 Рефераты

- 1 Система высшего образования в России.
- 2 Высшее образование в Германии.
- 3 Ведущие вузы России и Германии.
- 4 Высшее образование Австрии и Швейцарии.
- 5 Из истории и культуры Германии.
- 6 Выдающиеся немецкие композиторы и писатели.
- 7 Выдающиеся экономисты мира.
- 8 Экономика Германии.
- 9 Защита окружающей среды.
- 10 Язык и межкультурные коммуникации.

7 Образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий.

В рамках данного учебного курса используются следующие образовательные технологии:

- проведение конкурсов, презентаций с использованием Power Point.
- проведение круглых столов, конференций.
- активные формы проведения практических занятий (работа в парах, ролевые игры, кейс-метод).
- интенсивная внеаудиторная работа (домашнее чтение, творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях)

Аудиторные занятия в интерактивных формах должны составлять не менее 30%.

| Шифр раздела, темы дисциплины | Наименование раздела, темы дисциплины | Активные и интерактивные методы и формы обучения | Трудоемкость, часы |
|-------------------------------|---------------------------------------|--|--------------------|
| P1 | Бытовая сфера общения | Диалоги, ролевые игры, мультимедийные средства | 5 |
| P2 | Учебно-познавательная сфера общения | Презентации, диалоги, Интернет-ресурсы, круглый стол | 0 |
| P3 | Социально-культурная сфера общения | Конференции, презентации, Интернет-ресурсы | 0 |
| P4 | Деловая сфера общения | Конференция, ролевые игры, презентации, Интернет-ресурсы | 0 |
| Итого: | | | 5 |
| | | | %35 |

8 Фонд оценочных средств

8.1 Оценочные средства

Контрольная работа по лексико-грамматическому материалу:

Темы для подготовки к контрольной работе:

Существительные исчисляемые и неисчисляемые. Множественное число существительных. Артикль определенный и неопределенный. Местоимения личные и притяжательные. Прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Наречия. Степени сравнения наречий. Глагол. Основные группы глаголов (смысловые, вспомогательные, модальные). Правильные и неправильные глаголы. Инфинитив. Модальные глаголы. Порядок слов в предложении. Типы вопросов. Порядок слов в вопросительном предложении.

Действительный и страдательный залог.

ПРИМЕРНЫЕ ТЕМЫ ЭССЕ

1. Традиции и праздники в стране.
2. Выдающиеся деятели в профессиональной сфере обучения.
3. Система образования в странах изучаемого языка.
4. Столицы и крупные города в странах изучаемого языка.
5. Моя будущая профессия.
6. Незабываемые каникулы.
7. Известные выпускники моего вуза.
8. Значение самообразования в моей жизни.
9. Мой любимый город.
10. Мои впечатления от зарубежной поездки.
11. Здоровый образ жизни.
12. Плюсы и минусы информационных технологий.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. Путешествие по России.
2. Традиции национальных кухонь.
3. Праздники и обряды в странах изучаемого языка.
4. Мировые шедевры искусства.
5. Академия труда и социальных отношений.
6. Высшее образование в странах Европы.
7. Особенности системы высшего образования в Германии.
8. Исторические этапы развития Олимпийского движения в мире.
9. Роль глобализации в развитие экономики.
10. Новейшие достижения научно-технического прогресса.

8.2 Контрольные оценочные средства

1 семестр обучения

Форма проведения– устный зачет.

Структура зачета.

Зачет проводится по двум направлениям:

1. Работа с текстом:

На зачете предлагается адаптированный текст 750–1000 печатных знаков из учебной, страноведческой или научно- популярной литературы. На основе текста проверяются следующие умения и навыки:

- Фонетически правильное чтение отрывка из текста.
- Адекватный перевод отрывка из текста.
- Пересказ текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 35–45 минут. Разрешается пользование словарем.

Текст для работы на зачете может быть найден и проработан самим студентом.

2. Монологическое высказывание по одной из изученных тем.

Для монологического высказывания на зачете предлагаются следующие блоки:

1 Я и моя семья. Семейные традиции Друзья. Знакомство.

2 Быт, уклад жизни.

3 Дом, жилищные условия.

4 Досуг и развлечения, путешествия.

Критерии оценки на зачете (1 семестр обучения)

| | Зачтено | Незачтено |
|-----------------------------|---|---|
| Аспект зачета | | |
| Чтение отрывка из текста | Беглое чтение со средней скоростью 90–100 слов/мин. (нем. и фр. яз), 110–120 слов/мин (англ.яз.) Соблюдение правил паузирования, деления на синтагмы, интонации и словесного ударения Соблюдение правил чтения буквосочетаний | Скорость чтения ниже указанных нормативов Несоблюдение правил паузирования, деления на синтагмы, интонации и словесного ударения, которое приводит к нарушению восприятия текста Более 5–6 ошибок на правила чтения |
| Перевод отрывка текста | Перевод, в целом, адекватный, 2–3 неточности, не нарушающие общего смысла текста Более 3 ошибок в переводе, приводящих к искажению смысла. | |
| Пересказ текста | Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических правил. Достаточный темп речи | Нарушение логики изложения, замедленный темп, более 5–6 лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание |
| Монологическое высказывание | Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 12–15 фраз) с соблюдением лексико- грамматических и фонетических правил | Менее 12 фраз, замедленный темп, более 5–6 ошибок (лекс., грам., фонет. в сумме), затрудняющих понимание речи |

2 (итоговый) семестр обучения

Для заочного отделения: к сдаче экзамена по иностранному языку допускаются студенты, которые:

- не имеют пропусков занятий без уважительной причины;
- имеют положительные оценки за контрольные мероприятия, в т.ч. за итоговую контрольную работу;
- активно работали на занятиях;
- представившие перевод 10 тыс. знаков из спец. литературы и составленный словарь по специальности;
- имеют зачеты за все предыдущие семестры.

Форма проведения аттестации– устный экзамен.

Структура экзамена.

Экзамен проводится по двум направлениям:

1. Работа с текстом.

На зачете предлагается адаптированный текст 1000–1200 печатных знаков из учебной, страноведческой или научно- популярной литературы. На основе текста проверяются следующие умения и навыки:

- Фонетически правильное чтение отрывка из текста.
- Адекватный перевод отрывка из текста.
- Пересказ текста на иностранном языке.

На подготовку отводится 45–60 минут. Разрешается пользование словарем.

Текст для работы на зачете может быть найден и проработан самим студентом.

2. Беседа с экзаменатором по одной из изученных тем.

Для беседы на экзамене предлагаются следующие блоки:

1 Учёба. Высшее образование в России и за рубежом.

2 История и традиции моего вуза

3 Язык как средство межкультурного общения. Общее и различное в странах и национальных культурах.

- 4 История, культура и экономика стран изучаемого языка.**
- 5 Экологические проблемы. Защита окружающей среды. Понятие экотуризма.**
- 6 Карьерный рост. Образ успешного бизнесмена. Составляющие успеха.**
- 7 Выдающиеся представители бизнеса мирового уровня. Их биография и достижения.**

Критерии оценки на экзамене (2 семестр обучения)

| | «5» | «4» | «3» | «2» |
|--|--|--|--|--|
| Аспект | | | | |
| 1. Перевод выделенного отрывка | Перевод адекватный, 1-2 неточности, не нарушающие общего смысла текста | Перевод, в целом, адекватный, 3-4 неточности, не нарушающие общего смысла текста | Перевод, в целом, адекватный, 5-6 неточностей, затрудняющих понимание текста | Более 3 грубых ошибок в переводе, приводящих к искажению смысла |
| 2. Составление резюме к тексту | Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических правил. Достаточный темп речи. Высказывание собственной точки зрения на проблематику текста. Не более 1-2 ошибок лексико-грамматического характера | Логичное изложение содержания текста с соблюдением изученных грамматических правил. Достаточный темп речи. Высказывание собственной точки зрения на проблематику текста. Не более 3-4 ошибок лексико-грамматического характера | В основном правильная передача текста, не более 5-6 ошибок лексико-грамматического характера | Нарушение логики изложения, замедленный темп, более 5-6 лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание. |
| 3. Беседа с экзаменатором по теме специального текста. | Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением | Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением | Сообщение информации в рамках изученной тематики в объеме не менее 20 фраз, с соблюдением | Медленный темп речи. Нелогичность высказывания. Более 6 ошибок, затрудняющих понимание. |

| | | | | |
|--|---|---|---|--|
| | лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Нормальный темп, нет лексико-грамматических ошибок, логичность построения. Быстрая реакция на вопросы. Высказывание адекватно заданной ситуации. | лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп, логичность высказывания, достаточно быстрая реакция на вопросы. Не более 3 ошибок лексико-грамматического характера. | лексико-грамматических и фонетических правил. Адекватная реакция на реплики собеседника. Замедленный темп речи, но достаточно быстрая реакция на вопросы. 4-5 ошибок лексико-грамматического характера. | |
|--|---|---|---|--|

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

9.1 Основная литература

1. Лысакова Л.А., Завгородняя Г.С., Лесная Е.Н. Немецкий язык для бакалавров экономических специальностей.-М.: ФЛИНТА, 2012.- 376с.
2. Чернышева Н.Г., Лыгина Н.И., Музалевская Р.С. Деловой немецкий язык. Рынок, предпринимательство, торговля.-М.:ФОРУМ, 2011.- 352с.
3. Шубина Э.Л. Немецкий язык для индивидуальной работы студентов экономических специальностей.-М.:КНОРУС, 2011.-176с.

9.2 Дополнительная литература

1. Архипкина Г.Д., Завгородняя Г.С., Сарычева Г.П. Деловая корреспонденция на немецком языке.-Ростов н/Д.: «Феникс», 2005.-187с.
2. Басова Н.В., Гайвоненко Т.Ф. Немецкий для экономистов. - Ростов н/ Д.: «Феникс», 2009.- 384с.

3. Бориско Н.Ф. Бизнес – курс немецкого языка. - Киев: ООО «ИП Логос», 2003. – 352с.
4. Бориско Н.Ф.Поговорим о Германии. - М.: Айрис – пресс, 2004. – 480с.
5. Васильева М.М. Практическая грамматика немецкого языка.- М.: Альфа - М; ИНФРА - М, 2009.-223с.
6. Иванов А.В., Иванова Р.А. Немецкий язык в экономике и менеджменте.- М.: Изд-во «Флинта»: МПСИ, 2009.- 608с.
7. Коляда Н.А., Петросян К.А. Грамматика немецкого языка. - Ростов н/Д,: «Феникс», 2001. – 320с.
8. Крылова Н.И. Деловой немецкий язык. Экономическая и коммерческая информация. - М.: НВИ - Тезаурус, 2001.-232с.
9. Методическое пособие Деловая корреспонденция на немецком языке. - Курган, 2010.-113с.
10. Михайлов Л.М., Вебер Г., Вебер Ф. Деловой немецкий язык: Бизнес, маркетинг, менеджмент. - М.: Астрель; АСТ, 2002. – 432с.
11. Паремская Д.А.Практическая грамматика (немецкий язык). – Минск: Выш.шк.,2009.- 350с.
12. Постникова. Е.М. Бизнес-курс немецкого языка. – Киев: А.С.К., 2002.- 432с.
13. Учебное пособие по базовой грамматике немецкого языка. Ч.І.- Курганский филиал Академии труда и социальных отношений.- Курган, 2009.- 36с.
7. Учебное пособие по базовой грамматике немецкого языка.Ч.ІІ.- Курганский филиал Академии труда и социальных отношений.- Курган, 2010.- 66с.

9.3 Программное обеспечение, Интернет-ресурсы, электронные библиотечные системы

www.sprachcaffe.com.

www.periscope-review.ru.

www.flinta.ru.

www.daad.ru.

www.daad.de.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

- 1 Лингафонный кабинет;
- 2 Компьютерные классы;
- 3 Интерактивная доска;
- 4 Художественные фильмы на немецком языке «Турецкий для начинающих», «Гудбай, Ленин», «Лола бежит»;
- 5 Аудиокурс «Немецкий язык для студентов и школьников»;
- 6 Мультфильм производства BBC «Муцци».